

Це один зі багатьох шляхів виникнення неологізмів у сучасній німецькій мові.

## МОДНІ СЛОВЕЧКА В НІМЕЦЬКІЙ МОВІ

Доп. – Леунова М., ПР-32

Наук. кер. – ст.викл. Чепелюк А.Д.

Розвиток культурних, економічних партнерських відносин між країнами сприяє мовній інтеграції. В мову прибувають нові слова, частина з яких пізніше зникає, а частина постійно використовується в мові різних верств населення. Ці слова стають “модними”, тобто широкоживаними.

Дане мовне явище має як позитивні так і негативні риси: модні слова дійсно збільшують словниковий склад мови, сприяють розумінню інтернаціональних слів, але з іншого боку вони дуже помітно засмічують мову, адже поряд з ними вже існують суто німецькі незапозичені еквіваленти того чи іншого явища. Американізими дуже популярні і значною мірою впливають на німецький словотвір: *Auto-Set*, *Manikür-Set*, *Universal-Set*, *Pocket-Buch*, *Factoring-Unternehmen*, *Make-up-Hersteller*, *Jeans-Hemd*.

Існують також незамінні модні словечка, які майже витіснили німецькі еквіваленти або й зовсім існують на правах основних слів, бо відповідників цим словам в німецькій мові немає: “*Cocktail*” і “*Collage*”, “*Countdown*” і “*Essay*”, “*Evergreen*” і “*Fan*”, “*Flirt*” і “*Fondue*”, “*Foul*” і “*Gammler*”, “*Hot*” і “*Infrastruktur*”, “*Jeans*” і “*Jass*”, “*Jeep*” і “*Jet*”, “*Jot*” і “*Jury*”, “*Kombi*” і “*Container*”, “*Mensa*” і “*Moderator*”.

Є також і небезпечні модні слова, які прийшли із таких наук як психологія і соціологія: “*Hemmungen*” /“гальмування”/, “*Komplexe*” /“комплекси”/, необдумане вживання яких будь-де, не знаючи їх специфічного значення, не додає шарму користувачеві.

Можна класифікувати “модні” словечка німецької мови згідно сфер їх використання та груп людей, для яких характерним є вживання такої лексики. За цими пунктами модні

слова можна поділити на загальноповживані і ті, що використовуються певними групами людей; друга група в свою чергу поділяється на професіоналізми, молодіжний сленг, грубу лексику, модні евфемізми (приховані описання).

Згідно пункту про причини використання і виникнення модних слів, а також характер їх появи в німецькій мові. Згідно цього пункту слід зазначити, що модні словечка існують як в самій мові, так і запозичуються з інших мов, переважно англійської. Причинами використання такої лексики є як намагання і бажання наслідувати певний стиль та спосіб життя (наприклад, американський), заперечення старшому поколінню (у випадку молодіжного сленгу), так і деякою мірою, мало освіченість людей в плані мислення та власної мови.

Говорячи про “модні” слова не можна не згадати таке мовне явище як пуризм.

Термін пуризм походить від латинського *purus* “чистий”, саме тому і полягає пуризм у очищенні мови. Дане явище характерне багатьом мовам, особливо в період становлення і розвитку національної мови. Пуризм розвинувся у зв'язку з ростом національної самосвідомості.

Взагалі, “модні” словечка в німецькій мові відіграють велике значення, адже вони використовуються різними суспільними групами і в різних сферах людської діяльності. Характерною їх особливістю є те, що вони вживаються нерозбірливо в різних ситуаціях, але не завжди підходять до того чи іншого мовного контексту. Більшість такої лексики запозичена і часто замість такого “модного” слова може справедливо бути використаний загальноприйнятий німецький еквівалент. Тож, треба постійно звертати увагу на ситуацію, в якій така лексика може вживатися і не використовувати її в будь-якому випадку без розбору.